

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

As individuals go through treatment for their cancer they sometimes experience different symptoms and side effects. For each question, please select the one response that best describes your experiences over the past 7 days...

Osobe koje se liječe od raka ponekad imaju različite simptome i nuspojave. Za svako pitanje odaberite jedan odgovor koji najbolje opisuje Vaša iskustva u proteklih 7 dana...

1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth				
SUHA USTA				
a. Koje Vam je JAČINE bila NAJGORA SUHOĆA USTA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing				
OTEŽANO GUTANJE				
a. Koje Vam je TEŽINE bilo NAJGORE OTEŽANO GUTANJE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat sores				
RANICE U USTIMA/GRLU				
a. Koje su Vam TEŽINE bile NAJGORE RANICE U USTIMA ILI GRLU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike
b. Koliko su Vam RANICE U USTIMA ILI GRLU OMETALE Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cracking at the corners of the mouth (cheilosis/cheilitis)				
ISPUCALI KUTOVI USTA (KEILOZA/KEILITIS)				
a. Koje Vam je TEŽINE bila NAJGORE ISPUCALA KOŽA U KUTOVIMA USTA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes	
PROMJENE KVALITETE GLASA	
a. Jeste li imali PROMJENE GLASA u proteklih 7 dana?	
<input type="radio"/> Da	<input type="radio"/> Ne

6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness				
PROMUKLOST				
a. Koliko je JAKA bila NAJGORA PROMUKLOST GLASA koju ste imali u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakva	<input type="radio"/> Blaga	<input type="radio"/> Umjerena	<input type="radio"/> Velika	<input type="radio"/> Jako velika

7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes				
PROMJENE OKUSA				
a. Koje su TEŽINE bili Vaši NAJGORI PROBLEMI S OKUSOM HRANE ILI PIĆA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite				
SMANJENI APETIT				
a. Koje je TEŽINE bilo Vaše NAJGORE SMANJENJE APETITA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike
b. Koliko Vam je SMANJENI APETIT OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea				
MUČNINA				
a. Koliko ste ČESTO osjećali MUČNINU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koje Vam je TEŽINE bila NAJVEĆA MUČNINA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting

POVRAĆANJE

a. Koliko ste ČESTO POVRAĆALI u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Koje je TEŽINE bilo Vaše NAJGORE POVRAĆANJE u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn

ŽGARAVICA

a. Koliko ste ČESTO imali ŽGARAVICU u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Koje Vam je TEŽINE bila NAJGORA ŽGARAVICA u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas

VJETROVI

a. Jeste li POJAČANO ISPUŠTALI VJETROVE (FLATULENCIJA) u proteklih 7 dana?

Da Ne

13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating

NADUTOST

a. Koliko Vam je ČESTO bio NADUT TRBUH (ABDOMEN) u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Koje Vam je TEŽINE bila NAJGORA NADUTOST TRBUHA (ABDOMENA) u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups				
ŠTUCAVICA				
a. Koliko ste ČESTO imali ŠTUCAVICU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Kojega je INTENZITETA bilo Vaše NAJGORE ŠTUCANJE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog

15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation				
ZATVOR STOLICE				
a. Koje Vam je TEŽINE bio NAJVEĆI ZATVOR STOLICE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea				
PROLJEV				
a. Koliko ste ČESTO imali RIJETKU ILI VODENASTU STOLICU (PROLJEV) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno

17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain				
BOLOVI U TRBUHU				
a. Koliko ste ČESTO imali BOLOVE U PODRUČJU TRBUHA (ABDOMENU) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Kojega Vam je INTENZITETA bio NAJGORI BOL U PODRUČJU TRBUHA (ABDOMENU) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog
c. Koliko su Vam BOLOVI U PODRUČJU TRBUHA (ABDOMENU) OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence				
NEMOGUĆNOST ZADRŽAVANJA STOLICE				
a. Koliko ste ČESTO GUBILI KONTROLU NAD PRAŽNENJEM CRIJEVA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koliko Vam je GUBITAK KONTROLE NAD PRAŽNENJEM CRIJEVA OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath				
NEDOSTATAK ZRAKA				
a. Koje Vam je TEŽINE bio NAJVEĆI NEDOSTATAK ZRAKA (KRATKOĆA DAHA) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike
b. Koliko Vam je NEDOSTATAK ZRAKA (KRATKOĆA DAHA) OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough				
KAŠALJ				
a. Koje Vam je TEŽINE bio NAJGORI KAŠALJ u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike
b. Koliko Vam je KAŠALJ OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing				
ZVIŽDANJE PRI DISANJU				
a. Koje Vam je JAČINE bilo NAJGORE ZVIŽDANJE PRI DISANJU (ZVIŽDANJE U PRSIMA PRI DISANJU) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling				
OTICANJE				
a. Koliko su Vam ČESTO OTICALE RUKE ILI NOGE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koliko je JAKO bilo NAJVEĆE OTICANJE RUKU ILI NOGU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvo	<input type="radio"/> Blago	<input type="radio"/> Umjereno	<input type="radio"/> Veliko	<input type="radio"/> Jako veliko
c. Koliko Vam je OTICANJE RUKU ILI NOGU OMETALO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations				
PALPITACIJE SRCA				
a. Koliko ste ČESTO osjećali LUPANJE ILI UBRZANI RAD SRCA (PALPITACIJE) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Kojega Vam je INTENZITETA bilo NAJGORE LUPANJE ILI UBRZANI RAD SRCA (PALPITACIJE) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog

24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Rash	
OSIP	
a. Jeste li imali ikakav OSIP u proteklih 7 dana?	
<input type="radio"/> Da	<input type="radio"/> Ne

25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness				
SUHOĆA KOŽE				
a. Koje Vam je TEŽINE bila NAJGORA SUHOĆA KOŽE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne

AKNE

a. Koje su Vam INTENZITETA bile NAJGORE AKNE I PRIŠTIĆI NA LICU ILI PRSNOM KOŠU u proteklih 7 dana?

Nikakvog Blagog Umjerenog Velikog Jako velikog

27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss

OPADANJE KOSE

a. Je li Vam OPADALA KOSA u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

28. PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching

SVRBEŽ

a. Koje Vam je TEŽINE bio NAJGORI SVRBEŽ KOŽE u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

29. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives

KOPRIVNJAČA

a. Jeste li imali KOPRIVNJAČU (CRVENE KVRŽICE NA KOŽI KOJE SVRBE) u proteklih 7 dana?

Da Ne

30. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hand-foot syndrome

SINDROM ŠAKA-STOPALO

a. Koje Vam je TEŽINE bio SINDROM ŠAKA-STOPALO (OSIP NA ŠAKAMA ILI STOPALIMA KOJI MOŽE IZAZVATI PUCANJE, LJUŠTENJE, CRVENILO ILI BOLOVE) kad je bio NAJGORI, u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

31. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail loss

GUBITAK NOKTIJU

a. Je li Vam OTPAO IKOJI NOKAT NA RUKAMA ILI NOGAMA u proteklih 7 dana?

Da Ne

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail ridging

BRAZDE NA NOKTIMA

a. Jesu li Vam se pojavile BRAZDE ILI KVRŽICE NA NOKTIMA NA RUKAMA ILI NOGAMA u proteklih 7 dana?

Da

Ne

33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail discoloration

PROMJENA BOJE NOKTIJU

a. Jesu li Vam NOKTI NA RUKAMA ILI NOGAMA PROMIJENILI BOJU u proteklih 7 dana?

Da

Ne

34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sensitivity to sunlight

OSJETLJIVOST NA SUNČEVU SVJETLOST

a. Jeste li opazili POJAČANU OSJETLJIVOST KOŽE NA SUNČEVU SVJETLOST u proteklih 7 dana?

Da

Ne

35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bed/pressure sores

RANE OD LEŽANJA / TLAČNI VRIJED

a. Jeste li imali RANE OD LEŽANJA u proteklih 7 dana?

Da

Ne

36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Radiation skin reaction

REAKCIJA KOŽE NA IZLOŽENOST ZRAČENJU

a. Kojega su Vam INTENZITETA bile NAJGORE OPEKLINE NA KOŽI PROUZROČENE ZRAČENJEM u proteklih 7 dana?

Nikakvog

Blagog

Umjerenog

Velikog

Jako velikog

Nije primjenjivo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin darkening

TAMNJENJE KOŽE

a. Jeste li opazili NEUOBIČAJENO TAMNJENJE KOŽE u proteklih 7 dana?

Da

Ne

38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Stretch marks

STRIJE (LINIJE ILI BRAZDE NA KOŽI)

a. Jeste li imali STRIJE (LINIJE ILI BRAZDE NA KOŽI) u proteklih 7 dana?

Da

Ne

39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness & tingling

UTRNULOST I TRNCI

a. Koje Vam je JAČINE bila NAJGORA UTRNULOST ILI TRNCI U ŠAKAMA ILI STOPALIMA u proteklih 7 dana?

Nikakve

Blage

Umjerene

Velike

Jako velike

b. Koliko su Vam UTRNULOST ILI TRNCI U ŠAKAMA ILI STOPALIMA OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo

Malo

Donekle

Prilično

Vrlo mnogo

40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness

NESVJESTICA

a. Koja Vam je bila TEŽINA NAJGORE NESVJESTICE (MANTANJA) u proteklih 7 dana?

Nikakva

Blaga

Umjerena

Velika

Jako velika

b. Koliko Vam je NESVJESTICA OMETALA Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo

Malo

Donekle

Prilično

Vrlo mnogo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

41. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision

ZAMAGLJEN VID

a. Koja Vam je bila JAČINA NAJGORE ZAMAGLJENOG VIDA u proteklih 7 dana?

Nikakva Blaga Umjerena Velika Jako velika

b. Koliko Vam je ZAMAGLJEN VID OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights

BLJESKANJE

a. Je li Vam BLJESKALO PRED OČIMA u proteklih 7 dana?

Da Ne

43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Visual floaters

PLUTAJUĆE ČESTICE

a. Jeste li primijetili TOČKICE ILI NITI (PLUTAJUĆE ČESTICE) KOJE PLUTAJU PRED OČIMA u proteklih 7 dana?

Da Ne

44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes

SUZNE OČI

a. Koje Vam je JAČINE bilo NAJGORE SUZENJE OČIJU (SUZNE OČI) u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

b. Koliko Vam je SUZENJE (SUZNE OČI) OMETALO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears

ZVONJAVA U UŠIMA

a. Koje Vam je JAČINE bila NAJGORA ZVONJAVA U UŠIMA u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration

KONCENTRACIJA

a. Koje su TEŽINE bili Vaši NAJVEĆI PROBLEMI S KONCENTRACIJOM u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

b. Koliko su Vam PROBLEMI S KONCENTRACIJOM OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory

PAMĆENJE

a. Koje su TEŽINE bili Vaši NAJVEĆI PROBLEMI S PAMĆENJEM u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

b. Koliko su Vam PROBLEMI S PAMĆENJEM OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

48. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain

OPĆENITI BOLOVI

a. Koliko ste ČESTO osjećali BOLOVE u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Kojega su INTENZITETA bili Vaši NAJGORI BOLOVI u proteklih 7 dana?

Nikakvog Blagog Umjerenog Velikog Jako velikog

c. Koliko su Vam BOLOVI OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache				
GLAVOBOLJA				
a. Koliko ste ČESTO imali GLAVOBOLJU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Kojega Vam je INTENZITETA bila NAJGORA GLAVOBOLJA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog
c. Koliko Vam je GLAVOBOLJA OMETALA Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain				
BOLOVI U MIŠIĆIMA				
a. Koliko ste ČESTO osjećali BOLOVE U MIŠIĆIMA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Kojega su Vam INTENZITETA bili NAJGORI BOLOVI U MIŠIĆIMA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog
c. Koliko su Vam BOLOVI U MIŠIĆIMA OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain				
BOLOVI U ZGLOBOVIMA				
a. Koliko ste ČESTO osjećali BOLOVE U ZGLOBOVIMA (KAO ŠTO SU LAKTOVI, KOLJENA, RAMENA) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Kojega su Vam INTENZITETA bili NAJGORI BOLOVI U ZGLOBOVIMA (KAO ŠTO SU LAKTOVI, KOLJENA, RAMENA) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog
c. Koliko su Vam BOLOVI U ZGLOBOVIMA (KAO ŠTO SU LAKTOVI, KOLJENA, RAMENA) OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia				
NESANICA				
a. Koje Vam je TEŽINE bila NAJGORA NESANICA (UKLJUČUJUĆI TEŠKOĆE PRI USNIVANJU, ODRŽAVANJU SNA ILI PRI RANOM BUĐENJU) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike
b. Koliko Vam je NESANICA (UKLJUČUJUĆI TEŠKOĆE PRI USNIVANJU, ODRŽAVANJU SNA ILI PRI RANOM BUĐENJU) OMETALA Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue				
UMOR				
a. Koja Vam je bila TEŽINA NAJGOREG UMORA, ZAMORA ILI NEDOSTATKA ENERGIJE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakva	<input type="radio"/> Blaga	<input type="radio"/> Umjerena	<input type="radio"/> Velika	<input type="radio"/> Jako velika
b. Koliko Vam je UMOR, ZAMOR ILI NEDOSTATAK ENERGIJE OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious				
TJESKOBA				
a. Koliko ste ČESTO osjećali TJESKOBU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koje Vam je TEŽINE bila NAJGORA TJESKOBA u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakve	<input type="radio"/> Blage	<input type="radio"/> Umjerene	<input type="radio"/> Velike	<input type="radio"/> Jako velike
c. Koliko Vam je TJESKOBA OMETALA Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Discouraged

OBESHABRENOST

a. Koliko ste ČESTO OSJEĆALI DA VAS NIŠTA NE MOŽE RAZVESELITI u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Kojega su INTENZITETA bili Vaši NAJGORI OSJEĆAJI DA VAS NIŠTA NE MOŽE RAZVESELITI u proteklih 7 dana?

Nikakvog Blagog Umjerenog Velikog Jako velikog

c. Koliko Vam je OSJEĆAJ DA VAS NIŠTA NE MOŽE RAZVESELITI OMETAO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad

TUGA

a. Koliko ste se ČESTO osjećali TUŽNO ILI NESRETNO u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Kojega su INTENZITETA bili Vaši NAJGORI OSJEĆAJI TUGE ILI OSJEĆAJA DA STE NESRETNI u proteklih 7 dana?

Nikakvog Blagog Umjerenog Velikog Jako velikog

c. Koliko su Vam OSJEĆAJI TUGE ILI OSJEĆAJA DA STE NESRETNI OMETALI Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?

Nimalo Malo Donekle Prilično Vrlo mnogo

57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Irregular periods/vaginal bleeding

NEREDOVITE MENSTRUACIJE / VAGINALNO KRVARENJE

a. Jeste li imali NEREDOVITE MENSTRUACIJE u proteklih 7 dana?

Da Ne Nije primjenjivo

58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Missed expected menstrual period

IZOSTANAK OČEKIVANE MENSTRUACIJE

a. Je li Vam IZOSTALA OČEKIVANA MENSTRUACIJA u proteklih 7 dana?

Da Ne Nije primjenjivo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal discharge				
VAGINALNI ISCJEDAK				
a. Jeste li imali NEUOBIČAJENI VAGINALNI ISCJEDAK u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal dryness				
SUHOĆA VAGINE				
a. Koja Vam je bila JAČINA NAJGORE SUHOĆE VAGINE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakva	<input type="radio"/> Blaga	<input type="radio"/> Umjerena	<input type="radio"/> Velika	<input type="radio"/> Jako velika

61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination				
BOLNO MOKRENJE				
a. Koje su Vam INTENZITETA bili NAJGORI BOL ILI ŽARENJE PRI MOKRENJU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakvog	<input type="radio"/> Blagog	<input type="radio"/> Umjerenog	<input type="radio"/> Velikog	<input type="radio"/> Jako velikog

62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency				
NEODGODIVA POTREBA ZA MOKRENJEM				
a. Koliko ste ČESTO IZNENADA imali NEODGODIVU POTREBU ZA MOKRENJEM u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koliko Vam je IZNENADNA NEODGODIVA POTREBA ZA MOKRENJEM OMETALA Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

63. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency				
UČESTALOST MOKRENJA				
a. Je li Vam se događalo da morate ČESTO MOKRITI u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koliko Vam je ČESTO MOKRENJE OMETALO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

64. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color	
PROMJENA UOBIČAJENE BOJE MOKRAĆE	
a. Jeste li primijetili PROMJENU BOJE MOKRAĆE u proteklih 7 dana?	
<input type="radio"/> Da	<input type="radio"/> Ne

65. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence				
INKONTINENCIJA MOKRAĆE				
a. Koliko ste ČESTO doživjeli NEKONTROLIRANO MOKRENJE (BJEŽANJE MOKRAĆE) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koliko Vam je NEKONTROLIRANO MOKRENJE (BJEŽANJE MOKRAĆE) OMETALO Vaše uobičajene ili svakodnevne aktivnosti u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nimalo	<input type="radio"/> Malo	<input type="radio"/> Donekle	<input type="radio"/> Prilično	<input type="radio"/> Vrlo mnogo

66. PRO-CTCAE® Symptom Term: Achieve and maintain erection						
POSTIZANJE I ODRŽAVANJE EREKCIJE						
a. Koja Vam je bila TEŽINA NAJVEĆIH PROBLEMA S POSTIZANJEM ILI ODRŽAVANJEM EREKCIJE u proteklih 7 dana?						
<input type="radio"/> Nikakva	<input type="radio"/> Blaga	<input type="radio"/> Umjerena	<input type="radio"/> Velika	<input type="radio"/> Jako velika	<input type="radio"/> Nisam seksualno aktivan	<input type="radio"/> Ne želim odgovoriti

67. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ejaculation						
EJAKULACIJA						
a. Koliko ste ČESTO imali PROBLEME S EJAKULACIJOM u proteklih 7 dana?						
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno	<input type="radio"/> Nisam seksualno aktivan	<input type="radio"/> Ne želim odgovoriti

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

68. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased libido						
SMANJEN SPOLNI NAGON						
a. Koja Vam je bila NAJVEĆA TEŽINA SMANJENOG INTERESA ZA SEKS u proteklih 7 dana?						
O Nikakva	O Blaga	O Umjerena	O Velika	O Jako velika	O Nisam seksualno aktivan/aktivna	O Ne želim odgovoriti

69. PRO-CTCAE® Symptom Term: Delayed orgasm			
ODGOĐENO POSTIZANJE ORGAZMA			
a. Jeste li osjećali da Vam je BILO POTREBNO SUVIŠE DUGO DA POSTIGNETE ORGAZAM ILI VRHUNAC u proteklih 7 dana?			
O Da	O Ne	O Nisam seksualno aktivan/aktivna	O Ne želim odgovoriti

70. PRO-CTCAE® Symptom Term: Unable to have orgasm			
NEMOGUĆNOST POSTIZANJA ORGAZMA			
a. Je li Vam se događalo da NISTE MOGLI POSTIĆI ORGAZAM ILI VRHUNAC u proteklih 7 dana?			
O Da	O Ne	O Nisam seksualno aktivan/aktivna	O Ne želim odgovoriti

71. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain w/sexual intercourse						
BOL PRILIKOM SPOLNOG ODNOSA						
a. Kojega je INTENZITETA bio NAJGORI BOL koji ste osjetili PRI VAGINALNOM SPOLNOM ODNOSU u proteklih 7 dana?						
O Nikakvog	O Blagog	O Umjerenog	O Velikog	O Jako velikog	O Nisam seksualno aktivan/aktivna	O Ne želim odgovoriti

72. PRO-CTCAE® Symptom Term: Breast swelling and tenderness				
OTICANJE I OSJETLJIVOST GRUDI				
a. Koja Vam je bila TEŽINA NAJVEĆEG OTICANJA ILI OSJETLJIVOSTI U PREDJELU DOJKI u proteklih 7 dana?				
O Nikakva	O Blaga	O Umjerena	O Velika	O Jako velika

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

73. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising	
MODRICE	
a. Jesu li Vam se LAKO STVARALE MODRICE (CRNI I MODRI PODLJEVI) u proteklih 7 dana?	
<input type="radio"/> Da	<input type="radio"/> Ne

74. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills				
ZIMICA				
a. Koliko ste ČESTO osjećali DRHTAVICU ILI ZIMICU u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koja Vam je bila TEŽINA NAJGORE DRHTAVICE ILI ZIMICE u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakva	<input type="radio"/> Blaga	<input type="radio"/> Umjerena	<input type="radio"/> Velika	<input type="radio"/> Jako velika

75. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating				
POJAČANO ZNOJENJE				
a. Koliko ste se ČESTO NEOČEKIVANO ILI PREKOMJERNO ZNOJILI DANJU ILI NOĆU (NEPOVEZANO S NALETIMA VRUĆINE / VALUNZIMA) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikad	<input type="radio"/> Rijetko	<input type="radio"/> Povremeno	<input type="radio"/> Često	<input type="radio"/> Gotovo stalno
b. Koja Vam je bila TEŽINA NAJGOREG NEOČEKIVANOG ILI PREKOMJERNOG ZNOJENJA DANJU ILI NOĆU (NEPOVEZANO S NALETIMA VRUĆINE / VALUNZIMA) u proteklih 7 dana?				
<input type="radio"/> Nikakva	<input type="radio"/> Blaga	<input type="radio"/> Umjerena	<input type="radio"/> Velika	<input type="radio"/> Jako velika

76. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased sweating	
SMANJENO ZNOJENJE	
a. Jeste li se MANJE NEOČEKIVANO ZNOJILI u proteklih 7 dana?	
<input type="radio"/> Da	<input type="radio"/> Ne

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

77. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes

NALETE VRUĆINE

a. Koliko ste ČESTO imali NALETE VRUĆINE / VALUNGE u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Koje su Vam JAČINE bili NAJGOREINALETI VRUĆINE / VALUNZI u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

78. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed

KRVARENJE IZ NOSA

a. Koliko ste ČESTO imali KRVARENJE IZ NOSA u proteklih 7 dana?

Nikad Rijetko Povremeno Često Gotovo stalno

b. Koje su Vam JAČINE bila NAJVEĆA KRVARENJA IZ NOSA u proteklih 7 dana?

Nikakve Blage Umjerene Velike Jako velike

79. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain and swelling at injection site

BOL I OTICANJE NA MJESTU PRIMJENE INJEKCIJE

a. Jesu li Vam se javljali BILO KAKVI BOLOVI, OTICANJE ILI CRVENILO NA MJESTU PRIMJENE INJEKCIJE ILI INTRAVENSKO PRIMJENE LIJEKA u proteklih 7 dana?

Da Ne Nije primjenjivo

80. PRO-CTCAE® Symptom Term: Body odor

NEUGODAN TJELESNI MIRIS

a. Koje je INTENZITETA bio Vaš NAJGORI TJELESNI MIRIS u proteklih 7 dana?

Nikakvog Blagog Umjerenog Velikog Jako velikog

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023

NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-CROATIAN (UNIVERSAL)

Item Library Version 1.0

OTHER SYMPTOMS	
DRUGI SIMPTOMI	
Do you have any other symptoms that you wish to report?	
Imate li neke druge simptome koje želite navesti?	
<input type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Da	<input type="radio"/> Ne
Please list any other symptoms:	
Navedite sve druge simptome:	
1.	Koje Vam je TEŽINE bio taj simptom kad je bio NAJGORI u proteklih 7 dana? <input type="radio"/> Nikakve <input type="radio"/> Blage <input type="radio"/> Umjerene <input type="radio"/> Velike <input type="radio"/> Jako velike
2.	Koje Vam je TEŽINE bio taj simptom kad je bio NAJGORI u proteklih 7 dana? <input type="radio"/> Nikakve <input type="radio"/> Blage <input type="radio"/> Umjerene <input type="radio"/> Velike <input type="radio"/> Jako velike
3.	Koje Vam je TEŽINE bio taj simptom kad je bio NAJGORI u proteklih 7 dana? <input type="radio"/> Nikakve <input type="radio"/> Blage <input type="radio"/> Umjerene <input type="radio"/> Velike <input type="radio"/> Jako velike
4.	Koje Vam je TEŽINE bio taj simptom kad je bio NAJGORI u proteklih 7 dana? <input type="radio"/> Nikakve <input type="radio"/> Blage <input type="radio"/> Umjerene <input type="radio"/> Velike <input type="radio"/> Jako velike
5.	Koje Vam je TEŽINE bio taj simptom kad je bio NAJGORI u proteklih 7 dana? <input type="radio"/> Nikakve <input type="radio"/> Blage <input type="radio"/> Umjerene <input type="radio"/> Velike <input type="radio"/> Jako velike

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/26/2023